

路遇強盜

有一次，美國著名心理學家福？湯姆遜外出，這時天色已經很晚了，他舊大衣內裝著兩千美元。

他突然發現身後有個戴鴨舌帽的彪形大漢緊緊尾隨著他，而且無論如何也甩不掉這個“尾巴”，他擔心恐怕是遇到了強盜。

湯姆遜走著走著，突然轉身朝大漢走去，祈求地對大漢說：“先生，我求求您發發慈悲，給我幾角錢吧！我餓得有點發昏，路都快走了！”

大漢一愣，仔細打量著他的舊大衣，嘟囔著說：“真是倒霉，我還以為你口袋裡有幾百美元呢！”說著，從口袋裡摸出點零錢扔給湯姆遜，失望地走了。

要想避免某個災禍，就應該正本清源，首先將禍源清除掉，這樣就會化險為夷。湯姆遜預料到大漢是個強盜，因此“先發制人”，讓大漢以為他沒有錢，從而避免了錢財被搶。

愛琴海小島風情

郵輪離開以色列後西往，前去地中海內的Cyprus塞浦路斯島，11月29日郵輪便停泊於該島南岸的Limassol港，是塞浦路斯島的第二大港，曾是世界10大旅遊必到之處，更是世界百大最佳居住的城市，2013年歐盟議會上歐洲人民黨曾於此舉行會員大會。Limassol是由古時兩個相距不遠的Amathus和Kourion組成，初時稱作Neapolis新城之意，所以Limassol到處均有古跡廢墟可尋，如Limassol堡，Amathus遺址和Kourion Greco Roman半圓露天劇場等旅遊勝地。

經過一整天海上航行後，12月1日郵輪便到了希臘愛琴海上另一個Rhodes羅得斯島，我們就在該島北端的Rhodes港上岸，這裡是我倆第三次舊地重遊。當日郵輪還是在該港近古城處靠岸，大家便隨導遊步入古城，先到Ag. Ekaterini教堂遺址參觀，然後一面聽導遊講解，一面步行穿過古城的橫街窄巷，向位於古城高處，建於第七世紀末期的Palace of the Grand Master古堡而去。方形(80X75公尺)3層高中間是大天階的古堡，現時是該島最大古跡博物館。之後我們參觀了一個穆斯林學校的遺址，一所Suleiman聖殿和



一座穆斯林圖書館，沿一條旅遊大街下坡，回到古城港口，當提及古代世界七大奇跡之一，雙腳橫跨羅得斯島港口兩岸的34米巨型護港太陽神(公元前227年毀於地震)時，想起早前希臘當局曾有意效法美國紐約自由女神像，重建這尊頭頂是旋轉觀景餐廳的護港太陽神像作為旅遊招來。

12月2日郵輪在希臘愛琴海另一小島Mykonos的同名港口靠岸。上岸後便隨大隊乘坐小渡輪，前往附近的細小Delos島，參觀公元前700年是一個有3萬居民且非常繁盛市鎮的遺址。現時該處雖經近3千年天災人禍歷史的摧殘，但仍可見其市廣場和劇場，及民居和神殿等規劃，實在嘆為觀止。渡輪回程時，遙望Mykonos島上充滿愛琴海風情，一律白屋籃頂的民房，在當時藍天白雲，深藍的海水和墨綠的山色襯托下，構成一幅令人感覺舒坦悠閑的自然風景畫。



女人心

◆愛美麗

去年年底，你們忙碌吧！

忙自己的，忙家人的，忙親友的。

畢竟，又一年了。

願你們在新的一年，好好努力打造健康身體，注意飲食作息，幫助自己建立健康情緒，開開心心，學懂放低放手，珍惜愛惜……

除夕那天，跟友人在一咖啡小店敘敘。

一大清早，人不多，可能仍在溫暖的被窩？可能忙著除夕的大餐飯局？可能在家中大

家人

掃除？可能仍在上班？

外面下著雪，一個中年男子推著坐在輪椅上的母親進來。安頓後，他往服務臺點了兩杯咖啡和一份簡單的早餐。

當他把食物和飲品放在桌子上之後，他為母親脫掉大衣，冷帽，冷手襪等。

他們談著笑著，很是溫馨。

這男子一羹一羹地把咖啡、蛋和薯餅送進母親的口裏，細心地、專心地，讓母親慢慢地品嘗這頓除夕的早餐。

雖然，我不知道他們在談什麼，在笑什麼，但，他們的臉上滿是快樂，非常窩心。

這一幕……很多很多年前，當中年男子年紀尚小時，母親一羹一羹地把飲食喂進他的口中，望他快高長大。

如今，母親年邁了，身體沒有以往的健康了，行動不方便了，起居飲食需要輔助和照顧了，他對母親關懷備至，就如母親關愛小時候的他一樣。

除夕晚上，與友人們飯聚，餐館座無虛席，一大桌一大桌的美酒佳餚，家人親友，一起度過。

細看他們的團圓晚宴，食物之多，吃不完似的。可是，他們吃不多，把食物拍過照後

，便忙著玩手機，回到他們低頭族的習性，笑容只留給手機和平板電腦。

長輩們偶爾閒話家常，也未能令一桌的兒孫融入參與其中。這頓飯，像是一項要做的家庭活動，卻沒有用心用愛去共享天倫。

可能，他們不重視家庭團聚，或者不懂得重視，甚至嫌棄父母長輩們落後囉嗦，沒有耐心耐性去應酬他們，倒是朋友和小夥伴來得有趣味，所以寧可在家庭飯聚時，用手機與他們對話不斷。

早餐遇上的母子是幸福的，是美好的。

新的一年，多珍惜，多愛惜。莫太遲呀。

大統華 T&T 有大統華，真好！

鼎泰豐

享譽全球國際級餐廳的糕點，香酥黃金磚，
完美酸甜比例。

\$26.88 700g/盒



大統華亞伯達省分店有售

活動期：12/26 - 1/30/2017 圖片只供參考

售完即止 | 另有精美禮袋贈送

做法

將清水、紅糖，以及
兩大勺料酒和兩大勺
日式醬油混合成醃汁

雞腿肉拍鬆後
用刀尖扎幾下
加快入味，然後
與薑絲/薑泥、
醃汁一同放入
密實袋中，放冰
箱冷藏醃製至少
30分鐘。

然後是調製
照燒汁。將剩
下的日式醬油、
老抽、料酒
與蜂蜜混合。
用小火熬煮
至質地變濃。



去除雞腿肉，去掉薑絲，
中小火煎雞腿肉，
待雞肉全熟後刷上照燒汁
略微煎一下雞皮即可。

食材

• 去骨雞腿肉 • 料酒 • 紅糖 • 日式醬油 • 蜂蜜 • 老抽 • 薑 • 白芝麻 • 包心菜

▪ 小廚



照燒風味雞腿飯

珠心算 學校

優點：

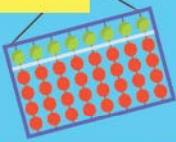
年齡
3至14

集中

優越
成績

心算

記憶



G-Smart Kids 課程幫助3至14歲的孩童通過活潑有趣的學習方式運用算盤增強腦力。珠算被認為是幼小的孩童認識數學和提高運算技能最有效的方法。G-Smart 訓練孩童同時運用左右腦的能力。我們精心編纂的練習題可以幫助孩童在大腦未開發前提高和促進他們大腦神經的發展。

事實上，在全球已經有數百萬的孩童在一些國家的政府或私人學校裡學習珠算以增強腦力。



G-SMART KIDS

VIVO (FORMERLY CARDEL PLACE)
11950 COUNTRY VILLAGE LINK NE
SMARTHEROINC@GMAIL.COM
GSMARTKIDS.COM

要了解更多有關你的孩子如何能掌握算
給我們一個電話

587.885.1518

最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

Cora Chan 陳思安

Calgary South Agency
5222 130 Ave. S. E., Unit 354
手機: 403-800-7061
cora.chan@allstate.ca

同時投保



= 節省*

Allstate 提供下列獨特的優點及保障：

- 理賠寬恕 (Claim Forgiveness) 您的保費不會因為一宗理賠申請而增加*
- 多種幫助您省錢的折扣 - 多輛車輛折扣、房屋和汽車合保折扣。
- 我們值得信賴的顧問團隊為您提供的專業和個人服務。

*Terms and Conditions apply and savings may vary by region. **Rates will not be surcharged if insured submits no more than one claim every six years.
***Claim Forgiveness does not protect your Disappearing Deductible. Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©Allstate Insurance Company of Canada

華僑學校

卡城歷史最悠久的中文學校

(提供亞省教育局認可普通話/廣東話高中學分班)

校址：唐人街河濱大廈（文化中心側對面） 電話：403-264-2233
126 2nd Ave SW, Calgary, AB T2P 0B9 傳真：403-282-9854

Email address: ccps@shaw.ca 網址：www.calgarychineseschool.com
Facebook website: www.facebook.com/calgarychineseprivateschool

為更好地服務於新、老移民，服務於社區；傾力中文教育，傳承中華文化！

招收 2016 - 2017 年度新生

級 別：廣東話及普通話：幼稚園低班至中學六年級

課 程：本校首創高中（中四至中六）學分課程，早於1989年在亞省教育局註冊，學生選修廣東話15、25、35及普通話10、20、30，共可獲十五學分，並設高中（中四至中六）函授課程。

開課日： 2016年9月17日（星期六）/ 9月18日（星期日）

上午班 - 9:00am - 12:00noon

下午班 - 1:00pm - 4:00pm

級 別：廣東話及普通話：幼稚園低班至十二年級

學 費：ECS、幼低、幼高全年\$310

一年級至十二年級全年\$290(六年級及十二年級另加\$40畢業費)

聘請各級廣東話及普通話老師，有意者請將簡歷傳真或郵寄至本校校務處 ccps@shaw.ca。

* 歡迎新生報名 *

辦公時間：星期一至星期日上午9時至下午5時（逢星期三休息）

張珮珊院士

皇家音樂學院鋼琴考試官 B.A. (Hons.), F.T.C.L., L.R.S.M., R.M.T.

張珮珊導師在溫哥華擁有一個活躍的音樂教室，培育出很多音樂精英。因為在華人音樂社區的貢獻而多次接受傳媒訪問，在溫哥華多份主要中文報章雜誌皆有專欄文章，廣為當地華人所熟悉。創立“JC簡易鋼琴法”，為一個嶄新而有效的學習鋼琴教學法，成就最完整的音樂訓練。



Blah! Blah! Blah!

一個學生穿上一件紅色襯衣，上面印有一個頭戴耳筒的猴子，在旁帶有一句抵死幽默的說話。

“你的嘴吧在動，但是對我而言，我只是聽到Blah! Blah! Blah! 的聲音” (Your mouth is moving, but to me, I only hear Blah! Blah! Blah!)

我的第一個反應就是，這句說話不就是我的寫照？上課的時候，學生都會很認真地不斷點頭。

學生們的（點頭）反應並不可以代表他們是理解和明白，也不等於他們都是接收了我的訊息。這個（點頭）的無意識動作，可能只是他們用以掩蓋睡意或是表示他們正在發白日夢而已。

學生認為背譜的竅門就是經過多遍彈奏練習的自然成果。喜歡跟隨自己的記憶來背奏 (play by their memory)，用自己既定的彈奏演繹方式來表達一首樂曲。

他們相信，既然經過多番的練習，他們會將樂譜自動背奏。讓指頭自然舞動，全憑感覺來背奏，在沒有經過思考和消化的過程中將樂譜完全“背”下來。這種的背奏方法是危險的，當學生遇上任何問題，他們的腦袋可能會完全空白，指頭就不可以繼續下去。

(張珮珊現是一位資深鋼琴老師，現為皇家音樂學院鋼琴考試官。讀者如對學習音樂有任何疑問，歡迎致電 (604)377-3118 或電郵 jcmusic@shaw.ca)

歡樂旅遊

CALGARY TOURS

新址: 814 Centre St. N Calgary
(中央街北夾7跟8Ave 獅子橋北, 黃金商場內/舊珍之味旁)

Since
1994

旅遊專線: 403-276.7816
www.calgarytours.ca



掃一掃關注歡樂旅遊微信-獲得更新資訊

*冬季精選

歡樂旅遊
保證出發 \$698起
(4人房另加稅及機票)



黃刀鎮極光體驗 4日遊 逢週四出發

(2016年12月22日至2017年4月13日)

西北特區的極光首府
欣賞動人的極光舞姿
深入體驗原住民生活
並可自費體驗多項當地傳統活動

洛磯山

(出發日期: 10月中-4月)

冬季班芙1日遊
(逢星期三/日出發) \$69+5%稅
冬季路易斯湖/優鶴國家公園1日遊
(逢星期二/四/六出發) \$69+5%稅
洛磯山冬季溫泉賞雪2日遊
(逢星期二/六出發) \$209起(四人房) +5%稅
洛磯山冬季溫泉賞雪3日遊
(12月-4月10日, 逢星期一/三/五出發)
\$289起(四人房) +5%稅

○ 更多精采行程請來電或上網查詢 ○

洛磯山冬季雙堡奇緣 3日遊

逢星期一/五出發
(2016年12月1日至2017年4月10日)

保證住宿費爾蒙酒店
特別贈送: · 班芙溫泉 \$449起
· 冰上健行 (四人房)+稅
· 雪上大腳鞋體驗

歡迎前往本公司官網訂位/付款*更方便/安全

Last Minute Special 最後召集

拉斯維加斯4日

\$308起

(含機票, 酒店及稅)

出發日期: 1月22日

墨西哥

(Puerto Vallarta) 7日

\$1027起

(含機票, 謄食, 酒店及稅)

出發日期: 1月15日 及 27日

古巴7日

\$1145起

(含機票, 謄食, 酒店及稅)

出發日期: 1月17日

冰雪奇圓

(亞伯拉罕湖氣泡湖/
路易斯湖冰雕一日遊)

出發日期: 2017年1月22日及29日

\$39/位加稅

1月15日前報名加送冰雕入場券

浪漫費爾蒙系列



冬季落基山雪趣3日
逢週六出發 \$349起+稅 (四人房)

春天鬱金香賞花購物4日
復活節假期出發

帶您前往美國 - 華盛頓州欣賞春
天鬱金香盛開繽紛醉人美景, 並前
往outlet瘋狂購物, 絕對不容錯過

出發日期: 2017年4月14日

**每人USD\$259起 (四人房)

歐洲精選

英倫三島

(愛爾蘭, 蘇格蘭, 英格蘭)

全程華語領隊, 包來回卡加里機

票, 謄食, 酒店, 景點門票及小費

\$4760 (含稅, 雙人房, 每位計)

郵輪精選

亞洲四國
風情之旅13天

出發日期:

2017年4月14日

\$1399 起

(雙人房, 含遊輪+稅)

另加機票

亞洲四國
風情之旅11天

出發日期:

2017年3月30日

\$1068 起

(雙人房, 含遊輪+稅)

另加機票

亞洲三國
風情之旅15天

出發日期:

2017年3月19日

\$1298 起

(雙人房, 含遊輪+稅)

另加機票

檀香山市區遊 (二)

· 志永

上回說到：市區內園，很多人架起帳蓬露營，不似是遊客，他們是什麼人？來自何方？滿腹疑團，車抵酒店，下車後問導遊，他只顧抽煙沒答我，旁邊司機很氣憤說：「他們是美國人，紐約露宿街頭流浪漢，紐約冬天很冷還有雪落。幾年前，紐約政府沒問過我們，買機票送手提行李和零用錢，把紐約流浪漢全送來火奴魯魯，不用在紐約凍死，但氣死我們夏威夷人，他們來到，就在公園內露營生活。唉！以前公園都很整潔安全，現在給他們弄到烏煙瘴氣，遊人都提心吊膽。夏威夷政府束手無策，不知怎樣趕走他們。」他越說越激動，氣得直跺腳。想不到美國竟有流浪漢轉移奇景。

中午，各人饑腸轆轤，領隊安排在酒店附設的中式自助餐廳吃午餐，每位 US\$13.75，團體

US\$12.50連稅和小費，有豬手、梅菜扣肉，老闆娘是北方人，自製風味菜肉餃最好食。噢！忘了介紹我們住的酒店Ramada Plaza，房間整潔，淡季都要US\$150一日，跟旅行團來就很化算，有雪櫃、微波爐、保險箱，我們買了食物回來翻熱做早餐，十分方便。話有免費WiFi，左弄右弄都上不到網頁，一氣之下，乾脆和太座到附近散步，太座換上新買的紅花裙，左邊雲鬢戴上花朵。夏威夷女士戴花都有學問，戴左邊表示已嫁，戴右邊表示未婚，戴後面，表示已嫁，但可以交男朋友。

天色陰暗，有風涼爽，十多分鐘便到旅遊車經過的阿拉莫阿那公園Ala Moana Park，甫進去，獨木舟會前放了可以坐多人夏威夷特式獨木舟。行前些，眼前一亮，遠處幾座時尚高聳大樓，椰樹搖曳，

綠油油草坪，半圓形公眾沙灘，水清沙幼，無海藻垃圾，天氣關係，遊人不多，玩沙嬉水，更自備帳幕，還有人影結婚相，白鵠和紅頭小鳥都不怕人，一派悠閒氣氛。見證代表夏威夷人心聲的車牌，彩虹圖案，寫上Aloha即土語歡迎，在旅程中聽得最多，講得最多的一個字。行往公園對面的夏威夷最大阿拉莫阿那購物商場途中，遇一喃喃自語揮舞雙手的流浪漢，太座緊握我手，跟着眾人戒心回避，你話，無影響就假？商場內名店林立，看看也樂趣無窮！11月29日是美國黑色星期五購物日，減價都貴過卡城正價貨。樂隊在中央舞台奏聖誕歌娛賓，遊人圍繞聆聽。頂樓日本美食廣場



夏威夷特式獨木舟

「旅遊資料只供參考，更多相片請登入chewing33.blogspot.com或聯絡電郵chewing33@gmail.com」

Shirokiya, 全部即做即賣的日本熟食檔，香氣撲鼻，忍不住歎杯特價1元1杯啤酒和墨魚丸稍作休息，翻看用自己相機在商場內拍的相片，但回家後，全部相片消失，一張都無，話太座相片記憶卡壞了，但我那些？怎解釋呢？真迷離詭異。行到晚飯時候，太座竟然堅持去麥記，食夏威夷才有的特飲，芒果菠蘿汁和香蕉批，可惜不是季節，無芋頭批賣。在夏威夷一定會光顧無處不在，包羅萬有的ABC超市，買手信夏威夷果仁、夏威夷恤，食三文治、飲品，太座再買漂亮的雞蛋花頭夾和花串，戴上先似遊客。明天會去火山島即大島，有什麼見聞？請看下回「火山島」，自有分解。



阿拉莫阿那公園

**最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀**

汽車加房屋保險

- 良好記錄
- 新屋
- 45 歲以上
- 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

詳情請與本人聯絡

手機：587-315-8500
電郵：whui@allstate.ca
地址：#234, 40 Country Hills Landing NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車 · 房屋 · 人壽 · 旅遊

*Terms and conditions apply and savings may vary by region. Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©Allstate Insurance Company of Canada.

Custom Shoes 新店

利用你的員工福利

如果你有一份工作，辛勤努力同時享有員工福利，你應該擁有一雙高質量、舒適的鞋子。

我們為你訂做「矯正鞋墊」，而你可以在推廣期間免費獲得一雙舒適、高雅、名貴的鞋子……作為我們送給你的禮物。

即使你沒有員工福利，你仍然能夠以最優惠的價錢買到一雙「矯正鞋墊」，而你的雙足再不會感到痛楚了。

現增添多款名廠鞋
ECCO, Lacoste, Adidas, DKOD, Pikolinos, Merrell, France Mode 等

**歡迎任何公司
員工福利計畫**

優惠期有限，萬勿錯過！

不要遲疑，請即致電：**(587) 216-0649**
或親臨參觀選購
Unit 101, 920 - 36 Street, NE, Calgary, AB

卡加利中醫癌症專科診所

11420 27th Street SE #206, Calgary, AB T2Z 3R6 (Douglasdale Professional Centre)

• 殺滅腫瘤	• 減輕痛苦	• 提高免疫	• 延長生命
- 乳腺癌	- 惡性腦癌	- 胃癌	- 骨癌
- 腸癌	- 子宮癌	- 皮膚癌	- 惡性淋巴癌
- 攝護腺癌	- 食道癌	- 頭頸部癌	- 腫瘤
- 肝癌	- 卵巢癌	- 腎癌	- 白血病

Dr. David Ke, TCMD, RAc / Dr. Ellen Zeng, TCMD, RAc / Dr. William Ke, TCMD
上海腫瘤專家駐診（博士導師、腫瘤科主任醫師及腫瘤科主治醫師）
Tel: 403-399-2461

LAKEVIEW 家庭醫生診所

Dr. Andrew Wong (Family Physician)
黃醫生 (粵、台山、英語)
Dr. M.S. Raza (Family Physician)
Dr. Sameena Bajwa (Family Physician)

歡迎新症、急診及 Walk In
診症時間：星期一至五 9am - 7pm / 星期六 10am - 4pm
地址：#10 - 6449 Crowchild Trail SW Calgary AB
電話：403-455-2550
歡迎預約 · 可以同日預約

政經漫談

（特許註冊會計師）
趙寶遜

2017年亞省及卡城經濟的我見

首先在此專欄和各位讀者拜個年，祝各位健康愉快。

經歷了 2015 及 2016 年，亞省及卡城的經濟在 2017 年會怎樣呢？依筆者的看法，2017 年的經濟會比 2016 年平穩，即再跌或再壞的機會應不大。生意還在的，仍有工做的，在 2017 年應有機會喘息。亞省的石油業是要看世界油價及其他國家的投資者對加拿大及亞省的信心。美國的新總統及新政府上場，他們是否真的推行維護美國經濟的政策呢？而這些政策會怎樣影響其它國家呢？這當然是未知之數。再加上加拿大的匯率是升是跌？及聯邦政府對外國公司或政府在加拿大境內投資的態度及政策會怎樣？這都會對亞省的石油業有直接影響的。到一月頭美國新總統及其內閣宣誓就職後，推出一連串新政策時，大家才可以有更明確的看法。筆者是抱著較悲觀的看法。不靠美國投資者，便要吸引歐洲及亞洲的投資者了。

石油及天然氣的開採如果仍不太好的話，去西岸及美國的油管興建又怎樣呢？新選出的美國新總統揚言會立即通過興建由加拿大到德州的油管。這宗工程的最大得益者當然是美國的工程公司

，對加拿大及亞省的經濟沒有直接及很多得益。油管興建後，亞省的能源仍是繼續廉價地賣給美國。但亞洲及加拿大東岸的市場又怎樣呢？如果美國真的推行經濟保護主義的政策，加拿大及亞省是否應該繼續為美國提供廉價能源呢？而兩條往西岸的油管雖已得到聯邦政府的同意，但因種種地區政府及原居民的政治因素，恐怕 2018 年還未能動工。

亞省政府現今極力推展新經濟火車頭，來輔助或甚至將來會替代石油事業。這推進行動已開始了。如果加元匯率繼續比較低，美國以外的外國投資者會對加拿大及亞省有信心。這些新行業會在 2017 年慢慢地蠕動出來，值得讀者們留意。

聯邦、亞省及卡城的三級政府已大力推動公眾建設。再加上聯邦政府在 2017 年會花了不少錢去慶祝加拿大 150 周年。據聞在卡城便會花上數千萬作不同類型的宣傳及贊助費用。這當然會幫助到卡城的小型生意及其他經濟。

卡城的房地產又會怎樣呢？聯邦政府在 2016 年已推出阻止不夠經濟能力人士去買自住屋的手法。而使溫哥華及多倫多房地產炙熱的外資會否傳入卡城呢？這當然有可能。但如果市政府不批地或在申請建築程序上加入新條例，好讓市長及市議員們在 2017 年尾去競選連任；這是好是壞，又要看大眾選民的看法了。還有一個程咬金：世界借錢利率！如果美國新政府真的推行選舉時所提倡的政策，利率是會上升的。投資者當然是喜出望外，但借錢的便百上加斤了。

船到橋頭自然直，柳暗花明又一村。2017 年的卡城及亞省經濟是會比 2016 年好的。

龍友園地

歡迎龍友提供自選相片（題材不限），讓廣大讀者分享及評選。每兩個月會選出一張最受歡迎的相片，優勝者可獲得超市金額\$50購物券一張，而選出獲勝相片之讀者可參加抽獎，幸運兒可獲超市金額\$50購物券一張。

相片提供方法：請將參賽相片連同個人資料、相片標題電郵至：info@trendweekly.com
並註明：**Photo Contest**。

精選圖片 大比拼

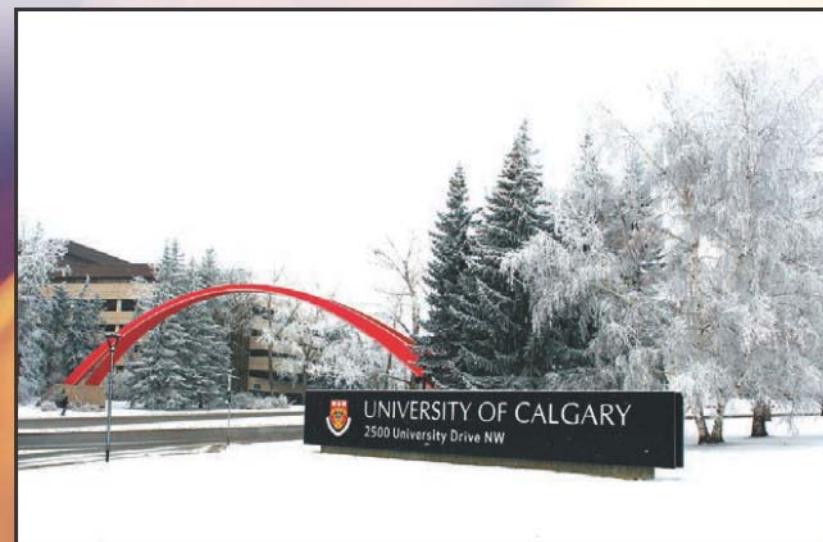
pc0105-01 愉悅



pc0105-02 冰枝



pc0105-03 紅橋



pc0105-04 運動



• 說不得大師 •

世界上最別的節日慶典

一個特殊的節日可以為大家提供前所未有的非凡體驗，也能讓更多人了解當地國家的特殊風俗、民情與文化。

如果你正在計劃安排自己的假期，就一定要查詢一下想去的國家是否當時有舉辦任何節日慶典，可以一同和當地民眾一起參與體驗、親眼目睹特別的民俗文化，絕對會是一次非常難以忘懷、值回票價的旅行記憶。



泰國清邁天燈節

被泰國旅游局譽為“泰國七大奇跡”之一的清邁天燈節，通常都是在十一月份左右、在清邁水燈節前一周或後一周的星期六舉行（每年具體時間不同）。受到蘭納文化的影響，這項以祈福為主的節日除了會放水燈之外，也會組織上萬人一起向空中燃放天燈，場面十分壯觀。



葡萄牙藝術節

每年七月到葡萄牙旅游的話，都可以看到像照片裡一樣的可愛裝置藝術。沒錯！七月來到葡萄牙，你會遇見繽紛可愛的葡萄牙藝術節，隨著光影產生的美妙視覺景像，走在葡萄牙阿格達城裡的這條街道上彷彿進入了另一個時空一樣的夢幻。



印度灑紅節

於每年三月前後的月圓之日舉行的印度灑紅節，為印度重要的三大節慶之一。灑紅節當天到處都會呈現一片瘋狂的七彩絢麗斑斕，人們會將五顏六色的顏料和粉末往彼此身上潑灑以表示祝福，瞬間街道是彩色的、人是彩色的，連恆河之水也都變成彩色的了。



日本冬季彩燈節

每年的十一月中旬到隔年的三月中旬為日本最盛大的冬季彩燈節。冬季彩燈節運用了大量的ED燈，妝點出眩目的夢幻燈光隧道、具有銀河感的花海、富士山燈海夜景以及浪漫花田等，非常美麗。



蘇格蘭黃金獵犬節

蘇格蘭的一個黃金獵犬聚樂部，從2006年開始每年七月都會舉辦大型的黃金獵犬派對。當天會聚集許多黃金獵犬愛好者，並舉行黃金獵犬的選美比賽，透過比賽大家會一起認識狗狗的毛發狀況、毛色、體態、飼養方式等細節，以此讓所有人更了解黃金獵犬的可愛與照顧方式。



日本櫻花燈籠節

每年三月到五月會舉辦的日本櫻花元宵節，屆時大街小巷都會散發著迷人的櫻花幽香，最重要的是，夜幕低垂時，在燈籠火光襯托之下的夜櫻真的好美！街上到處是身著日本傳統浴衣的男女老少，衣服上還掛著各種小鈴鐺和飾物，走起路來發出響聲。



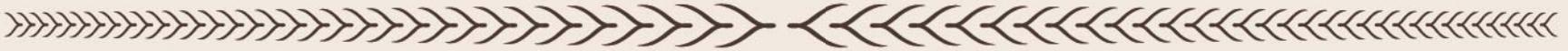
匈牙利面具嘉年華

每年二月底在匈牙利南部城市莫哈奇都會迎來一年一度的匈牙利面具嘉年華。節日狂歡時節所有人會頭戴面具、身穿羊皮襖、腰系鈴鐺，在城市中的大街小巷嚇人。節日期間，除了面具遊行及拿著響板和搖鈴嚇唬人，遊行隊伍還會到敬老院看望老年人，到學校為小孩子分發禮物。



美國夏威夷放水燈儀式

每年的五月三十日為美國陣亡將士紀念日，當天的傍晚夏威夷會舉行放水燈的儀式，以此來紀念由於戰爭、飢荒、天災和疾病而死亡的人們，以及所有人類和平、幸福的向往。最初的放水燈儀式是由一個佛教團體發起的，現在放水燈活動早已超越不同宗教和文化的界限，成為每年民間的重要活動之一。



墨西哥亡靈節

在美國待久了相信大家對於墨西哥亡靈節一定不陌生，因為照片上這樣的裝扮在美國萬聖節期間一定都會見到。其實這是每年十月三十一日到十一月二日在墨西哥舉國歡慶的亡靈節，與萬聖節有相似之處，卻又不盡相同，亡靈節充分表現出濃厚的印第安民族文化特色！



意大利國際高繩會面嘉年華

意大利國際高繩會面嘉年華應該是世界上最寒冷、最可怕的嘉年華了吧！參加者需要耗費大量的時間串起好幾條橫跨意大利阿爾卑斯山的鋼索，並且在上頭做各式各樣的極限運動，比如：走鋼絲、將自己平衡躺

在吊床上頭等，真是為他們捏一把冷汗。



美國阿布奎基國際熱氣球節

美國新墨西哥州的最大城阿布奎基會在每年的十月初舉辦國際熱氣球節。節慶時期，阿布奎基的上空會布滿熱氣球，好像灑滿彩虹糖一般的美不勝收。熱氣球節最早於1972年舉辦，慢慢的演變至今，成為世界上最大的熱氣球嘉年華。



美國火人祭

一年一度在美國內華達州舉辦的火人祭，會在九月時一連舉辦九天至美國勞工節結束。活動時會燃燒巨大的人形木頭肖像。這個活動被許多參與者描述為是對社區意識，藝術，激進的自我表達，以及徹底自力更生的實驗。



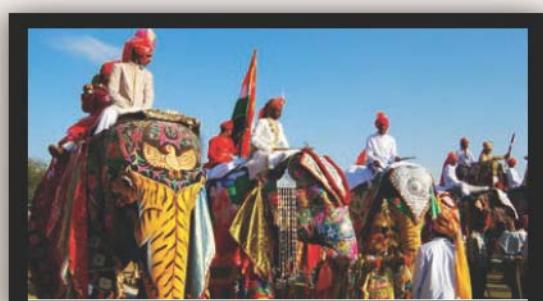
日本富士芝櫻祭

日本首都圈最盛大的富士芝櫻祭，會在每年的四月中到六月初舉行。芝櫻（Shibazakura）不同於櫻花，它的花形類似櫻花，成長時卻會如同草坪一樣鋪滿大地，而芝櫻祭時期八十萬株的芝櫻一同齊放，與富士山互相輝映之下如詩如畫非常美麗！



泰國潑水節

每年四月十三日到四月十五日這三天為泰國潑水節，也是屬於泰國人的新年節慶時節。人們會在一年之中最熱的這幾天互相潑水，像征著把過去一年不好的運氣洗去，並祈求來年煥然一新、順利平安。



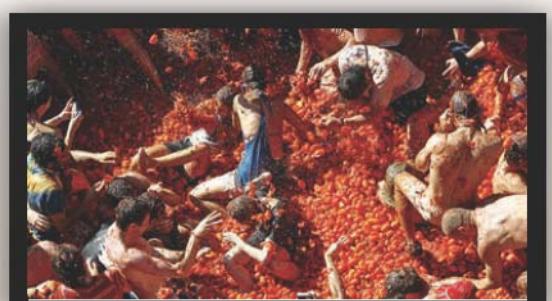
印度彩繪大像節

對於印度來說，大象就像是智慧的象徵，也是他們最喜歡的動物。而在印度教中更有許多關於神像的傳說，可見大象在印度人心目中的重要地位。每年印度齋普爾都會舉辦大象節，當天當地人會將大象彩繪成五彩繽紛的圖案，以表示他們的尊敬與慶祝之心。



美國人魚嘉年華

每年在美國的北卡羅來納州都會聚集一群愛好人魚的民衆，這天他們會花重金、花巧思精心裝扮成真實人魚，並且聚集在泳池池畔，一同享受當人魚的感覺以及分享制作道具的心得體驗。



西班牙番茄大戰

番茄大戰是西班牙巴倫西亞自治區布尼奧爾鎮每年八月會舉行的一個瘋狂節日。當天鎮內會湧進大量人群，展開一場番茄混戰，而大戰結束時也會彷彿“血流成河”一般，整個城鎮、所有人群都被染成紅色，非常瘋狂有趣！



2017 十二星座運勢



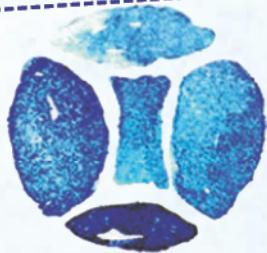
白羊座

整體運指數：85分

時運交移，沉穩前行

這是帶上紫水晶都難求到的轉運好時機，你有望步入一個新的人生階段，比如展開一段甜蜜戀情、轉職謀求到一份滿意的工作、與另一半孕育新生命等等，然而最佳的機會需要靠你的智慧才能把握。凡事多看多想多溝通，衝動、大意會讓你錯失近在眼前的好機會。

上半年，4、5月好運頻發、喜訊連連；下半年在事業上努力而為，能夠有所突破，創造一番新氣象；入冬後，心緒如同風中飄雪慢慢墜跌，然而多愁善感的同時也造成創作靈感迸發，此時理性的朋友將會是你的貴人。



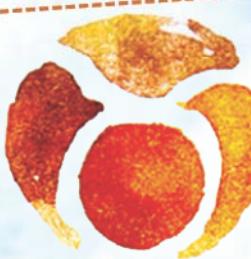
雙子座

整體運指數：60分

處處掣肘，是非纏身

好運都在別人家，看著別人秀恩愛，看著別人升職加薪，心累啊，何況2017年你還帶著“腥風血雨”的體質，諸事不順又易被是非纏身，多數時間被負能量包圍。請相信這些都是錯覺，是天將降大任前的苦其心志、勞其筋骨。心情鬱悶時就選擇健身、購物等你喜歡的解壓方式來調整心態。

上半年情路暗藏荊棘、事業步步維艱，但會遇到曇花一現的好運讓你快樂小半日，可趁機吸入正能量還能再助推運勢上行。夏秋之交有財運翻盤的跡象，送上門的財富機緣不可錯過。



金牛座

整體運指數：70分

懸念迭起，變生不測

打碎目前的一切，才能重新拼湊出願望的雛形，但這過程勢必是痛苦的。一切開始於結束之後，終點與起點重疊，2017年你的工作和愛情都恐遭遇到大的轉折和變動，但不要被眼前的景象所迷惑，你需要做好心理準備，並相信所有的結束都將是另一個美好的開始。

上半年頭頂陰霾難散，尤其遇上陰雨天時，運勢更易跌到谷底，但你最盼望的機運也藏在這其中，往往無心插柳柳成蔭，所以切忌灰心喪志，風雨後終會有彩虹在盡頭等你，年底甚至還有雙重驚喜哦。



巨蟹座

整體運指數：75分

喜憂參半，好事多磨

上帝為你開了一扇窗，就必定會關了一扇門。有人給你送來發財祕籍，也有人在背後插刀阻擋你的職場晉升。你需要一顆強大的心臟，來承受這應接不暇的事情。想要在2017年獲得幸福感，務必於低谷不隨波而下，於尖峰不目空自大，樂觀而謙遜地前行。

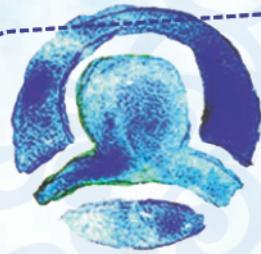
春節前後改變以往的穿衣風格，能夠幫助你快樂度過一整個春天；夏季是過渡蟄伏之運；中秋過後，財運會迎來一波小高潮。但是事業整年都顯得低迷，偶爾有起色也是曇花一現。



獅子座

整體運指數：95分

神來氣旺，春風得意



天秤座

整體運指數：65分

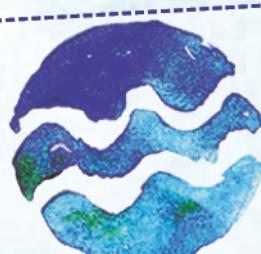
時乖運舛，先哭後笑



射手座

整體運指數：90分

順水順風，富貴可期



水瓶座

整體運指數：75分

勢如破竹，勝利在望

收到想要的通知書、收到十分喜愛的禮物、把一直想要的收藏納入囊中等等.....這是收穫的年份。一掃過去的陰霾，周圍的運勢磁場都在向有益於你的方向轉變，你將體味到心想事成的幸福滋味，而原本已經打算放棄的事情也將有新的轉機，令你開心不已。

春天就多談有關戀愛的事，不要辜負這個美好的季節。陰雨連綿天將是約會浪漫天，告白成功率也會大大提升。到了年底運勢稍有回落，寒冬裡恐有倒黴事件發生，但禍兮福之所倚，就看你有沒有發掘寶藏的能力。

由主觀情緒引導的一年。你的心會決定此年你能否在低谷中遇見彩虹。你將沉迷於某一件事或某一個人，當你因此耽誤了某件重要的事情時，這會是警訊的訊息，提醒你必須及時抽身才能走回到命運的正軌。

每當新月來臨時，進行自我審視，這將使心靈得到成長，也會幫助你下一月的運勢更上一層樓。春季的開端較為低迷，有一蹶不振之感，然而你的負擔多來自於自我。慢慢地你會變得越來越好，到秋風吹起、換上長袖的時候，基本就能一掃陰霾，變得陽光明媚起來。

春光無限好，雄鷹展翅飛，翻身把歌唱，幸福喜綿長。掃清去年的低氣壓，今年一路高奏凱歌，自己的財運亨通，情路上也全年都有貴人相助。生活小事都十分順遂，比如在鬧市區順利找到停車位、難訂的餐廳被你預約到、別人搶不到的表演票有人主動送到你的手上等等。

開春就會接到大好訊息，之後的日子裡也陸續有喜訊。唯獨春夏之交算得上是少有的需要注意的日子，但是躲過這個小劫之後又會是陽光燦爛。復活節前後會有關鍵事件發生，多加留意喲。

平常之中偶爾會穿插著悲與喜的故事。每當你以為是最幸運的時候，此時危機也在等著你；而當你覺得自己無路可走的時候，只要再多走一步便可絕處逢生。在這一年裡你務必得提高風險防範意識，樹立堅持不懈的精神，否則你那顆小心臟就得承受各種刺激。

前面三個季度都只會遇到小風小浪，工作上、財運上偶爾會有“彩蛋”等你去發現。進入第四季度，運勢將開啟雲霄飛車模式，最好的事和最壞的事都集中在這段時間，你只要勝不驕、敗不餒，就可以降低風險，保留成果。



處女座

整體運指數：70分

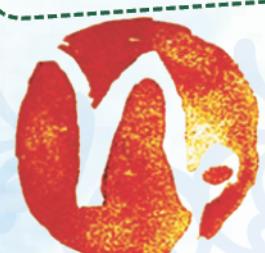
乘風破浪，逢凶化吉



天蠍座

整體運指數：80分

大起大落，柳暗花明



摩羯座

整體運指數：90分

勢如破竹，勝利在望



雙魚座

整體運指數：90分

風調雨順，驚喜連連

等待機會是十分笨拙的行為，沒有什麼東西會主動送到你的手邊，唯有靠自己的雙手努力，才能留得住你想要的東西。計劃好的事總會橫生枝節，你將感受到外部環境帶來的壓力。然而才華和智慧就如海綿，有了外部的擠壓，水才能流出來，這對你來說不見得是壞事。

未雨綢繆，春節過後就好好調整心態準備迎接未知風暴。辦公室有不利的謠言傳出，此時居官位者多桃花反而添亂。七夕過後運勢有所回升，你可以不用再時刻緊繩神經了，有空就睡個美容覺。

不經歷黑暗就無法迎來光明。擺在面前的難關雖多，然而唯有在難關中打倒大魔王才能獲得頂級裝備，這是上帝在2017年賜給天蠍的禮物。好好把握機會拿到它，就能抵消其他所有的壞運道，並讓驚喜大大超出你的想像。看起來被動的選擇，其實最終的決定權都在你手中，但記住：你必須犧牲一些才能得到一些。

開春恐有病痛來襲，過敏體質者外出尤要注意。隨後有一波運勢小高潮閃現，到盛夏時跌落谷底，多小人來犯。秋風將吹起生機，此時也是全年逆襲的最佳時機。

打破常規、突破自我的時候到了。如果你想改變自己的狀態，那麼在這一年裡可以考慮做些什麼了。這決不是口頭上說說就可以的，而是要捲起衣袖拿出實際行動，才能得到令人驚喜的結果。棘手的、過去留下的問題可列入今年的計劃，都可望得到解決。

年初或許你還覺得生活有些平淡，等到5月份，豐富多彩的日子將正式開啟，一直持續到8月份。相比之下，從9月份開始，許多事情就感覺困難重重，接下來的日子都是風險與機會並存。

美好的事情常常發生在不經意之間，這將讓你在這一整年中迎來一個又一個的驚喜。那些過往感到棘手的事情，今年彷彿有如神助，會以你意想不到的速度擺平。平淡雖然是你生活的主旋律，但是常有一些能令人開心上好幾天的事情調劑你的生活，讓你覺得生活平淡卻又美好。

萬物復甦的春天會是你一整年好運的開始，一些想做卻遲遲未去做的計劃值得在上半年裡慢慢醞釀，碩果累累的秋天也將成為你收穫的季節，更多好的結果都將從這個時段開始逐一驗收。

歡迎探訪 世界極光之都

北極光彷彿置身於宇宙間欣賞煙花 –
加拿大西北特區是您追隨極光的最佳地點

當你親眼看到天空成為一幅彩色的生動畫布，您會了解到為何這數一數二的世界自然奇觀之一能吸引來自世界各地的旅客前往一探究竟。屬於西北特區的特殊北極光景觀。即刻啟程吧！

AURORA VILLAGE

觸手可及、超乎想像
體驗四天三夜壯觀的極光景緻。費用包含旅社住宿、冬衣，以及機場接送服務。*詳情請瀏覽官方網站查詢。

\$620.00* 起/雙人房每晚

1 867 669-0006 | info@auroravillage.com
WWW.AURORAVILLAGE.COM

BLACHFORD LAKE LODGE

黃刀鎮內皇家極光
黃刀鎮內皇家極光小屋，在星空下體驗熱水浴缸、滑雪、雪地摩托車，或僅僅是在室內放鬆心情，欣賞私人的夜空全貌。無論旅遊期間你選擇何項活動，期待享受如皇室般的服務水平。

\$1100.00* 起/雙人房每晚

1 867 873-3303 | info@blachfordlakelodge.com
WWW.BLACHFORDLAKELODGE.COM

AURORA NINJA PHOTO TOUR

追光者 摄影團
非一般極光團。小組營式、一站式安排。口碑一流！歡迎查詢包團。

\$314.00* 起/單人計價

1 867 688-8884 | ykauroraninja@gmail.com
WWW.AURORANINJA.COM

DISCOVER INUVIK

跨越北極圈
猶如傳說中的登普斯特公路(Dempster Highway)，探索馬更些三角洲(Mackenzie Delta)或欣賞午夜太陽(Midnight Sun)。知名的伊努維克鎮(Inuvik)位於北極圈北方200公里處。

相關行程可查詢以下網站
upnorthtours.ca
arcticadventuretours.com
destinationinuvik.com

INUVIK.CA

OLD TOWN GLASSWORKS

打造屬於你自己的北方藝術品！
由藝術家團隊帶領，藉由獨特的回收玻璃器皿，設計你自己的紀念品。工作室每周七天營業。

\$54.00* /位

1 867 669-7654 | info@oldtownglassworks.com
WWW.OLDTOWNGLASSWORKS.COM

AURORA WONDERLAND TOURS INC.

徹夜賞極光團
與親朋好友一同在貝克小屋裡，徹夜未眠地欣賞極光美景。更有機會體驗狗拉雪橇、提供早、晚餐。最少四人成行。

\$275.00* /位

1 867 873-5603 | info@beckskennels.com
WWW.BECKSKENNELS.COM

PLUMMER'S ARCTIC LODGES

在加拿大質樸的北方體驗釣魚樂趣
世上最棒的釣魚感受。舒適住宿環境、專業導覽、非凡的攝影機會，及每日最新鮮烹飪的岸上美味午餐。

\$2595.00* 起/雙人房每晚

1 800 665-0240 | fish@plummershodges.com
PLUMMERSLODGES.COM

YELLOWKNIFE TOURS

豪華極光之旅 – 四天三夜旅館酒店套餐
住宿包含兩晚於鯉魚岩旅館及第三天於原住民村落或極光站的行程停留。費用包含：阿拉斯加犬雪橇、雪上摩托車、雪鞋健行、冰釣，以及華人導遊等精彩內容！

\$1999.00* /位

1 867 873-4600 | aurora@yellowknifetours.com
WWW.YELLOWKNIFETOURS.COM

EXPLORER HOTEL

提供黃刀鎮最全方位的飯店服務
位於黃刀鎮的探險家酒店(The Explorer Hotel)是你無論商務或休閒旅遊最佳選擇。位於黃刀鎮入口的探險家酒店將是開啟你詮公或旅遊冒險的舒適起點。

1 867 873-3531

WWW.EXPLORERHOTEL.CA

YELLOWKNIFE OUTDOOR ADVENTURES

北極光冒險之旅

黃刀鎮(Yellowknife)是世界上觀看壯麗北極光的最棒景點。加入我們，在觀看這個驚人自然美景的同時，一起慶祝新年。整個行程包括三晚的酒店住宿，兩次乘坐兩人座雪地摩托車到位於大奴湖(Great Slave Lake)旁遙

遠的野外小島小屋的極光欣賞之旅。並備有冬季服裝，及活動接駁服務。凡報名時使用優惠碼YKOUT2016，可獲得免費一小時的雪地摩托車之旅（每輛雪地摩托車限載兩位客人）。深刻體驗大北方。

\$795.00* 起/雙人房每晚

1 867 444-8320 | ykoutadv@yahoo.ca
WWW.YELLOWKNIFEOUTDOORADVENTURES.COM

**SPECTACULAR
NORTHWEST
TERRITORIES**

SPECTACULARNWT.COM

Ming Wang

汪明

手提 : (403) 874-5688

精通國、粵、英語

Email: mingwang@shaw.ca

Bill Loo

羅標

手提 (403) 560-5882

英語、廣東話

Marianne Chan

陳安莉

英語、廣東話

手提 : (403) 815-2882

chan.ma@hotmail.com

GRAND

REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產



東北 Marlborough

1485呎，兩層式獨立屋，全屋共6睡房，5全廁，2廚房，後進雙車房。 \$399,000

Country Hill Village NE

1350呎，兩層式城市屋，主層客廳、飯廳、廚房，樓上三睡房，主人套房，Walk-out土庫，前進單車房。 \$319,000

Beddington

兩層式孖屋半邊，約1120呎，三房，一個半浴廁，保養好。 \$295,000

房屋出租

中央街近64大道獨立平房，三房兩廳全間或分房出租。每房月租\$400，包水電。

東北工業區生意出讓

東北工業區近 32 Ave NE，舖面4200呎，經營批發生意，供應零售花店各種用品（鮮花除外），競爭不多，每星期五天營業，不用多人手，經營容易，生意連物業出讓，舖主經營廿多年光榮退休，業主可考慮淨賣生意。

東南 Ogden

60座位唐西餐館，有酒牌，生意穩定，生財工具齊全，租金\$3250+水暖電。 \$99,888

東北 SADDLERIDGE 柏文

兩年新，724呎，兩房，全廁，有停車位。

\$229,000

西南 Stanley Park

獨立平房，三房，約800呎，近千睦商場，5分鐘車程到市中心，地同巴達。 \$339,988

東北 Rundle

獨立平房，約1100呎，分門出入，共2全廁，後進特大停車場，樓下有租客，自住，投資皆宜。 \$349,988

聖誕快樂

MERRY CHRISTMAS



CAPITOL HILL NW

50呎闊地，RC2地段，獨立平房，樓上三房，近合法出租土庫，分門出入，近16大道、理士列學，可步行至輕鐵站。 \$580,888

SOLD



寵物狗愛吃零食點心？主人要控制



狗狗常常對主人手上的甜食感到興奮及興趣嗎？那主人到底該不該給他吃呢？其實認真來看，狗狗亂吃甜食，對健康是弊大於利，不過偶爾犒賞一下，還是可以的，但別超量影響到正餐，那主人們可真會很頭痛！

甜食份量內容考量

◆ 嚴加控制食量

很多狗狗們很喜歡吃蛋糕，有些主人甚至會過度的放他們開心吃，但這樣是不對的，絕對不可以讓他們想吃多少就吃多少，過多的脂肪及糖分絕對會造成狗狗健康上的問題！

◆ 身體狀況考量

其實狗本來不能吃甜食的，不過狗狗卻非常喜愛，這時候就要由主人幫忙評估愛犬的身體健

康，來考量是否讓牠吃！

◆ 注意零食成分

大家都知道狗狗不能吃巧克力，因為那對狗狗來說就是可能會致命的毒，所以主人要給狗狗們甜食時，切記別忘了幫他們注意一下成分！

嚴格控管狗吃零食

◆ 不可養成習慣

甜食的熱量很高，狗狗又不太能分解，而且狗狗吃甜食容易會覺得有飽足感，導致正餐無法對狗狗產生吸引力，這樣就會造成狗狗偏食及營養缺乏的狀況。

◆ 健康狀況注意

過度肥胖或是健康已經亮紅燈的狗狗，是非常不適合吃蛋糕與甜點的，可不能因為心軟而其實更害了他們。

◆ 不可當作主食

由於甜食有非常多的脂肪熱量與糖分，但對於狗狗日常所需的營養，絕對是不夠的，不要因為狗狗喜歡，就把甜食取代主食，養成習慣後後果不堪設想！

狗狗吃甜食注意事項

◆ 記得清潔口腔

甜食就是容易蛀牙，不管是人還是狗狗都一樣，所以要做好清潔的動作，牙痛可是相當痛苦的，別讓愛犬蛀牙了！

◆ 寵物專門蛋糕

現在市面上也經有了販賣給予寵物食用的蛋糕，大多都是無糖、無鹽、無添加防腐劑等化學添加物，以寵物吃的健康為出發點，不僅狗狗吃的開心，主人們也可以安心選購。